

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο Σχέδιο Νόμου για την κύρωση της Συμφωνίας για Συνεργασία στον τομέα του Τουρισμού που υπεγράφη στο Γκιεονγκτζού της Κορέας στις 9 Οκτωβρίου 2011 μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας

ΠΡΟΣ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Με το προτεινόμενο Σχέδιο Νόμου επιδιώκεται η κύρωση της Συμφωνίας που υπεγράφη στο Γκιεονγκτζού της Κορέας στις 9 Οκτωβρίου 2011 μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας, που εκπροσώπησε ο Υπουργός Πολιτισμού και Τουρισμού και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, που εκπροσώπησε ο Υπουργός Αθλητισμού και Τουρισμού.

Η Συμφωνία αυτή είναι αποτέλεσμα αφενός, της κοινής επιθυμίας των δύο χωρών για την ενδυνάμωση των φιλικών σχέσεων και την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των τουριστικών αρχών τους και αφετέρου, της αναγνώρισης της σημασίας του τουρισμού στην προώθηση της οικονομικής ανάπτυξης, της αμοιβαίας κατανόησης, της καλής θέλησης και των στενών σχέσεων μεταξύ των λαών.

Με την ανωτέρω Συμφωνία η οποία αποτελεί το πλαίσιο με το οποίο καλύπτονται οι ειδικότερες ενέργειες που θα απαιτηθούν στη συνέχεια, καθορίζονται τα κατάλληλα μέσα για την αύξηση της τουριστικής κίνησης μεταξύ των δύο χωρών καθώς και τα πεδία της διμερούς συνεργασίας στον τομέα του τουρισμού.

Στα άρθρα 1 έως 6 προβλέπονται η προώθηση της ανάπτυξης και της ενδυνάμωσης της συνεργασίας στον τομέα του τουρισμού, η αύξηση της τουριστικής κίνησης μεταξύ των δύο χωρών, η ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των επιχειρήσεων και των οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον τομέα του τουρισμού, η ανταλλαγή πληροφοριών, διαφημιστικού και άλλου προωθητικού υλικού, σύμφωνα με τη νομοθεσία των δύο κρατών, η ενθάρρυνση της συμμετοχής των Εθνικών Τουριστικών Αρχών / Οργανισμών τους σε ταξιδιωτικές και τουριστικές πανηγύρεις, εκθέσεις, σεμινάρια και άλλες εκδηλώσεις προώθησης του τουρισμού, η διοργάνωση ταξιδίων εξοικείωσης για ταξιδιωτικούς πράκτορες και ταξιδιωτικούς δημοσιογράφους, η προώθηση και η αμοιβαία διευκόλυνση των επενδύσεων Ελλήνων και Λευκορώων επιχειρηματιών στον τουριστικό τομέα, μέσω της ανταλλαγής, σε τακτά χρονικά διαστήματα, πληροφοριών που αφορούν στις διατάξεις και στα κίνητρα στον τομέα του τουρισμού, καθώς και στις υφιστάμενες ευκαιρίες για επενδύσεις σε καθένα από τα δύο κράτη, η ανταλλαγή πληροφοριών, στατιστικών στοιχείων και νομοθεσίας σχετικά με την τουριστική ανάπτυξη, με έμφαση στην ανταλλαγή τεχνογνωσίας μεταξύ οργανισμών και άλλων φορέων του τουρισμού, η ανταλλαγή πληροφοριών και υλικού τεκμηρίωσης στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης του προσωπικού που απασχολείται στον τουριστικό κλάδο, η διερεύνηση όλων των πιθανών μορφών συνεργασίας στον τομέα αυτό, συμπεριλαμβανομένης της πρακτικής άσκησης, της ανταλλαγής σπουδαστών, εκπαιδευτών και εμπειρογνομόνων από τις αντίστοιχες σχολές

τουριστικών επαγγελματιών καθώς και η διοργάνωση σεμιναρίων για στελέχη και επαγγελματίες του τουρισμού.

Στο **άρθρο 7** προβλέπεται ότι σε εφαρμογή της Συμφωνίας η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Λευκορωσίας θα σέβονται τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διεθνείς συνθήκες στις οποίες είναι Συμβαλλόμενα Μέρη και ότι η Ελληνική Δημοκρατία θα σέβεται τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από την ιδιότητά της ως μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Στο **άρθρο 8** ορίζεται ότι οι Εθνικές Αρχές / Οργανισμοί Τουρισμού των δύο κρατών θα αναπτύξουν συνεργασία στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Τουρισμού των Ηνωμένων Εθνών καθώς και άλλων διεθνών οργανισμών των οποίων είναι μέλη.

Στο **άρθρο 9** προβλέπεται, για την εφαρμογή της παρούσας Συμφωνίας, η σύσταση Μικτής Επιτροπής και η περιοδική σύγκλησή της, σε καθένα από τα δύο κράτη εναλλάξ, σε χρόνο που θα συμφωνείται από τα Συμβαλλόμενα Μέρη. Οι συστάσεις της Επιτροπής θα λαμβάνουν τη μορφή Πρωτοκόλλων ή Συμφωνημένων Πρακτικών, που θα υπογράφονται από τους επικεφαλής των δύο αντιπροσωπειών. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα μπορούν να προσκαλούν στη σύνοδο της Επιτροπής εμπειρογνώμονες από το δημόσιο και από τον ιδιωτικό τουριστικό τομέα και σε κάθε συνάντηση θα προεδρεύει ο επικεφαλής της Αντιπροσωπείας του κράτους στο οποίο θα διεξάγεται η σύνοδος της Μικτής Επιτροπής.

Στο **άρθρο 10** προβλέπεται ότι η παρούσα Συμφωνία θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία κατά την οποία και τα δύο Συμβαλλόμενα Μέρη θα έχουν γνωστοποιήσει το ένα στο άλλο, δια της διπλωματικής οδού, την ολοκλήρωση των απαιτούμενων εσωτερικών διαδικασιών για τη θέση της σε ισχύ. Η παρούσα Συμφωνία μπορεί να τροποποιηθεί σε μεταγενέστερο χρόνο με αμοιβαία γραπτή συμφωνία μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών. Οποιαδήποτε τροποποίηση θα τίθεται σε ισχύ γραπτώς και δια της διπλωματικής οδού.

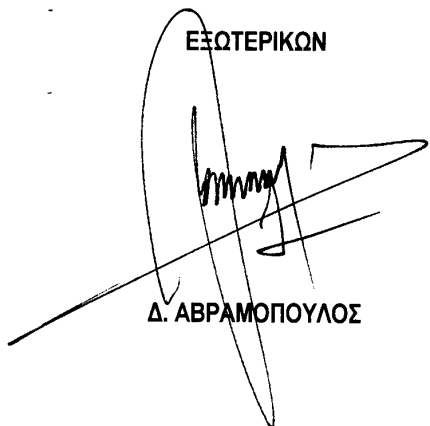
Στο **άρθρο 11** ορίζεται ότι η παρούσα Συμφωνία θα παραμείνει σε ισχύ για πέντε (5) έτη και ότι θα ανανεώνεται σιωπηρά για διαδοχικές περιόδους πέντε (5) ετών εκτός εάν καταγγελλεί με έγγραφη γνωστοποίηση από ένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη τουλάχιστον έξι (6) μήνες πριν από τη λήξη της αρχικής ή διαδοχικής πενταετούς περιόδου. Αναφέρεται δε ότι η λήξη της παρούσας Συμφωνίας δεν θα επηρεάσει την ολοκλήρωση έργων, προγραμμάτων και οποιωνδήποτε άλλων πρωτοβουλιών βρίσκονται σε εξέλιξη, εκτός εάν αποφασισθεί διαφορετικά από τα Συμβαλλόμενα Μέρη.

Τη Συμφωνία υπέγραψε από την ελληνική πλευρά ο Υπουργός Πολιτισμού και Τουρισμού, κ. Παύλος Γερουλάνος, ως εκπρόσωπος της Ελληνικής Δημοκρατίας.

Αθήνα, 17 Δεκεμβρίου 2012

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

A large, stylized handwritten signature in black ink, featuring a prominent loop and a long horizontal stroke extending to the left.

Δ. ΑΒΡΑΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stournaras' in a cursive style.

Ι. ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ

ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Kefalogiannis' in a cursive style.

Ο. ΚΕΦΑΛΟΓΙΑΝΝΗ